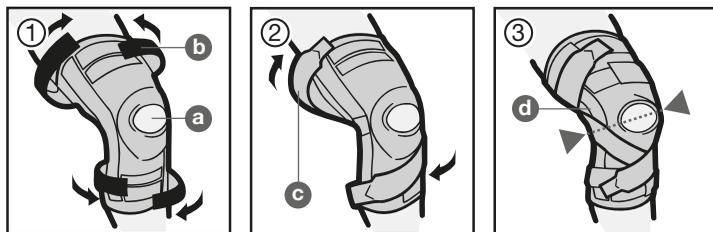




Velpeau® Ligaction® Pro Expert

Orthèse de genou
Knee orthosis



Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG
Westerwaldstraße 4 • 56579 Rengsdorf, Germany
www.Lohmann-Rauscher.com

fr Mode d'emploi

Cher client,
Nous vous remercions de votre confiance et de l'intérêt que vous portez aux produits L&R.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi. Votre médecin traitant ou le personnel médical qui vous a remis ce produit pourra vous fournir de plus amples informations.

Description du produit et caractéristiques de performance

Velpeau® Ligaction® Pro Expert est une genouillère pour la compression et la stabilisation du genou.

Composition du produit

Coton, polyamide, polyester, élasthanne, styrène-butadiène, silicone, polyuréthane, aluminium, acier inoxydable

Utilisation prévue

Orthèse pour la compression et la stabilisation du genou

Indications

Traitement de la douleur aiguë et chronique et/ou des irritations de l'articulation du genou, ainsi que

des déficits fonctionnels après une blessure ou une chirurgie et à la suite d'une charge incorrecte ou

d'une surcharge de l'articulation du genou, capsule, tendons, muscles et/ou ligaments :

- entorses ou contusions modérées au genou
- instabilité ligamentaire aiguë ou chronique modérée
- hypermobilité ou instabilité rotulienne modérée
- pathologies méniscales médianes ou latérales modérées (traumatisme aigu ou dégénératif)
- traitement postopératoire après une chirurgie du ménisque

Contre-indications

- Allergie et/ou hypersensibilité connue à l'un des composants du produit

Effets indésirables

Des irritations cutanées et/ou allergies peuvent survenir dans de très rares cas.

Mise en garde et précautions d'emploi

- Velpeau® Ligaction® Pro Expert doit être porté sur avis médical. Lors de la première utilisation, un professionnel de santé doit montrer au patient la bonne utilisation de Velpeau® Ligaction® Pro Expert.
- C'est au professionnel de santé de déterminer la durée de port quotidienne de Velpeau® Ligaction® Pro Expert en fonction de l'indication et de l'évolution de la guérison.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert doit être utilisé uniquement sur peau saine. Les plaies doivent être recouvertes d'un pansement adapté avant l'emploi.
- En cas de maladies de la peau et/ou de blessures au niveau de la zone d'application (peau lésée, non intacte ou plaie ouverte), veuillez consulter votre médecin traitant / demander un avis médical avant de poser le produit.
- En cas de troubles circulatoires et/ou sensoriels (par ex. diabète sucré), de maladies artérielles (maladie artérielle occlusive), de maladies veineuses (phlébite, thrombose veineuse), de troubles de la circulation lymphatique dans les jambes, veuillez contacter votre médecin traitant / consulter un médecin avant application du produit.
- Posez Velpeau® Ligaction® Pro Expert à l'aide du mode d'emploi et des illustrations

fournis. Veuillez vérifier le positionnement de Velpeau® Ligaction® Pro Expert pendant l'utilisation et le corriger si nécessaire.

- En cas d'inconfort ou de problèmes, consultez un professionnel de santé.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert doit être enlevé lors de longues périodes de repos (par ex. lors du sommeil) pour éviter les effets congestifs indésirables.
- Si des œdèmes ou des sensations d'engourdissement surviennent dans la zone traitée, il convient de retirer Velpeau® Ligaction® Pro Expert et de consulter un professionnel de santé qualifié.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert est destiné au traitement d'un seul patient. La durée de vie de
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert peut être compromise par certains facteurs, par ex. objets à angles vifs ou détérioration de l'auto-agrippant. Pour éviter une détérioration prématurée, la fermeture auto-agrippante doit toujours être fermée, par exemple lorsque le produit n'est pas porté ou pendant le lavage.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert ne doit pas être utilisé au-delà du dernier jour du mois indiqué sur l'emballage (date d'expiration).
- En cas de trace d'usure excessives pouvant nuire à la performance du produit, consultez un professionnel de santé et remplacez éventuellement le produit.

Conseils d'utilisation

Poser la genouillère sur le genou en positionnant la fenêtre et l'amortisseur rotulien en regard de la rotule (a). Fixer la genouillère avec les quatre sangles semi-circulaires (b). Les bandes de renfort sont mises en place comme un strapping. Les auto-agrippants ronds sont positionnés sur les baleines latérales en fonction des besoins. De multiples modes de pose sont possibles, suivant la pathologie (c).

Instructions d'entretien

Lavage en machine à 30 °C (cycle délicat) avec des couleurs identiques. Ne pas utiliser d'agent blanchissant. Laisser sécher Velpeau® Ligaction® Pro Expert à l'air libre, loin d'une source de chaleur. Ne pas passer au sèche-linge. Ne pas repasser ni nettoyer à sec. Fermer les fermetures autoagrippantes et utiliser si possible un filet de lavage. Les baleines articulées peuvent être retirées par l'ouverture horizontale en étirant les couloirs latéraux. Pour réinsérer les baleines, introduire le bras le plus court vers le bas dans l'ouverture horizontale, en prenant soin de placer la partie centrale bombée côté face extérieure de l'orthèse pour limiter la pression sur l'articulation du genou.

Conditions de stockage et de transport

Velpeau® Ligaction® Pro Expert doit être conservé à l'abri des rayons du soleil et de l'humidité (de préférence dans son emballage d'origine).

Élimination

En Europe, un code de déchet du Chapitre 18 01 du catalogue européen des déchets (CED, AVV en Allemagne) peut être affecté aux déchets de produits et un code de déchet du Chapitre 15 01 de ce même catalogue peut être affecté aux déchets d'emballage. Les emballages étiquetés comme recyclables doivent être déposés dans les filières de recyclage correspondantes.

Remarque générale

En cas d'incident grave, veuillez contacter le fabricant et les autorités sanitaires responsables.

Marquage CE initial : 2022

4046481/2022-06

Dear customer,

Thank you for choosing an L&R product.

Please read the instructions for use carefully. If you have any questions, please contact your physician or specialist shop.

Product description and performance characteristics

Velpeau® Ligaction® Pro Expert is an orthosis for compression and stabilization of the knee.

Product composition

Cotton, polyamide, polyester, elastane, styrene-butadiene rubber, silicone, polyurethane, aluminum, stainless steel

Intended purpose

Orthosis for compression and stabilisation of the knee

Indications

Treatment of acute and chronic pain and/or irritation of the knee joint, as well as functional deficits after injury or surgery and as a result of incorrect loading or overloading of the knee joint, capsule, tendons, muscles and / or ligaments in:

- moderate knee sprains or contusions
- moderate acute or chronic ligament instability
- moderate patellar hypermobility or instability
- moderate medial or lateral meniscal pathologies (acute traumatic or degenerative)
- postoperative treatment after meniscus surgery

Contra-indications

- Known allergy and/or hypersensitivity to any of the product components

Side effects

In very rare cases, skin irritations and / or allergies may occur.

Warnings and precautions

- Do not use Velpeau® Ligaction® Pro Expert unless directed by a health care professional. The first time patients use the product they need to have a health care professional show them how to put it on correctly.
- The health care professional will determine how long the product is to be worn per day, based on the indications and healing progress.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert shall only be used on intact skin. Wounds have to be covered with a suitable wound dressing before application of the product.
- In case of skin diseases and / or injuries in the application area (open, non-intact or injured skin) please contact your treating physician / seek medical advice before application of the product.
- In case of circulatory and / or sensory disorders (e.g. with diabetes mellitus); arterial diseases (occlusive arterial disease); venous disease (phlebitis, venous thrombosis), impaired lymph circulation in the legs please contact your treating physician / seek medical advice before application of the product.
- In case of pronounced misalignments (genu varum and genu valgum) or individual morphological features of the knee or the legs, which may limit correct application of the orthosis and orthotic treatment please contact your treating physician / seek medical advice before application of the product.
- Apply the product in accordance with the instructions for use and illustrations provided. Please check the positioning of the product during use and correct as necessary.

- In case of discomfort or problems, consult a health care professional.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert must be removed during longer periods of rest (e.g. when sleeping) to avoid undesirable congestive effects.
- If local swelling or numbness occurs in the part of the body being treated, the product must be removed and a medically qualified health care professional consulted.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert is intended for use on a single patient only.
- The device's durability may be compromised by certain factors, e.g., objects with sharp edges or damage to the hook-and-loop fastener. To prevent this, the hook-and-loop fastener should always be fastened, for example, when the product is not being worn or when being washed.
- Velpeau® Ligaction® Pro Expert must not be used beyond the last day of the month indicated on the packaging (expiry date).
- If there are excessive signs of wear that could influence the performance of the product, consult a healthcare professional and replace the product if necessary.

Usage information

Place the knee brace on the knee, positioning the kneecap window and kneecap padding over the kneecap (a). Fasten the knee brace using the four semi-circular buckles (b). The two support straps are fixed crosswise.

The round hook and loop closures are attached to the side stays as needed. Different wearing positions are possible, depending on the pathology (c).

Care recommendations

Wash the orthosis at 30 °C (delicate cycle) with like colours. Do not bleach. Allow Velpeau® Ligaction® Pro Expert to air-dry away from heat sources; do not dry in a dryer. Do not iron and do not dry clean. Fasten the hook-and-loop closures and if possible use a mesh bag. The articulated stays can be removed through the horizontal opening by pulling on the side bars. To reinsert the stays, insert the shortest side downwards into the horizontal opening, taking care to ensure that the curved middle section is facing the outside of the orthosis to minimise pressure on the knee joint.

Storage and transport conditions

Velpeau® Ligaction® Pro Expert must be kept away from light and moisture (preferably in the original packaging).

Disposal

In Europe, product waste can be assigned a waste code from Chapter 18 01 and packaging waste a waste code from Chapter 15 01 of the Directive on the European Waste Catalogue (Waste Catalogue Ordinance – AVV). Packaging labelled as recyclable should be taken to the applicable national recycling systems.

General information

In case of a serious incident, contact the manufacturer and the responsible health authorities.

Initial CE mark: 2022